



## Proposta di collaborazione

### DATI IDENTIFICATIVI E RECAPITI

<p><b>Proponente</b>  <b>Se fai parte di un'associazione descrivi brevemente le vostre attività</b></p>	<p><b>L'Associazione Aris Aps</b> promuove dal 2011 la crescita e la formazione culturale e civile, la partecipazione e la socialità dei propri soci attraverso l'attivazione e la valorizzazione delle risorse individuali e della comunità. In particolare intende perseguire finalità di carattere sociale, culturale, formativo ed educativo attraverso l'ideazione, la progettazione e la gestione di attività di promozione sociale, culturale, ricreativa, nonché attività di servizi e di condivisione.</p> <p>L'incontro ed il confronto con altri enti ha permesso successivamente lo sviluppo e l'attivazione di un progetto di comunità, denominato <b>Alloggiarmi</b>, per la riqualificazione sociale dal basso di una delimitata zona di Mirafiori Sud (Torino).</p> <p>Le attività di accoglienza e di mediazione linguistico/culturale permettono l'incontro di culture diverse e il reciproco riconoscimento con il conseguente arricchimento di tutta la comunità, soprattutto per i giovani e i bambini che sviluppano in modo naturale la loro identità multiculturale.</p> <p><b>L'ANPI</b>, Associazione Nazionale Partigiani d'Italia, con i suoi oltre 135.000 iscritti, è tra le più grandi associazioni combattentistiche presenti e attive oggi nel Paese. Fu costituita il 6 giugno 1944, a Roma, dal CLN del Centro Italia, mentre il Nord era ancora sotto l'occupazione nazifascista. Oggi l'ANPI è ancora in prima linea nella custodia e nell'attuazione dei valori della Costituzione, quindi della democrazia, e nella promozione della memoria della Resistenza.</p> <p><b>Associazione Come Noi</b> (Femme lève-toi) con Aimée Ngoma Mbenza nata nella Repubblica Democratica del Congo, vive a Mirafiori Sud da 15 anni. Assistente educatrice e fondatrice di Femme Lève-toi, un'associazione che in Congo si prende cura di donne sole con bambini. Organizza corsi di cucina e cene etniche benefiche per raccogliere fondi e sostenere il progetto.</p> <p><b>CRT "Teatro-Educazione"</b>, Centro Ricerche Teatrali, Scuola Civica di Teatro, Musica, Arti Visive e Animazione, fondata nel 1997</p> <p>Il CRT "Teatro-Educazione" fonda il suo lavoro di ricerca sulla scienza <b>dell'Educazione alla Teatralità</b>, fulcro intorno cui ruotano tutte le sue attività.</p> <p>Negli anni ha iniziato e solidificato una proficua collaborazione con diversi enti tra cui l'Università Cattolica del Sacro Cuore (in particolare con le cattedre di Teatro d'Animazione e Drammaturgia della Facoltà di Scienze della Formazione sede di Milano, Brescia e Piacenza e la cattedra di Teatro d'Animazione della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Brescia; e con il Master "Azioni e Interazioni Pedagogiche attraverso la</p>
---	--

Narrazione e l' "Educazione alla Teatralità" dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano) e l'INDIRE Istituto Nazionale di Documentazione, Innovazione e Ricerca Educativa.

FormEduca è un'Associazione di Promozione Sociale culturale costituita da persone adulte che propongono ad altri adulti un progetto non casuale: imparare insieme ad entrare nella maturità in modo consapevole e sperimentare che si può continuare a crescere rimanendo risorse attive.

L' Associazione stimola quindi gli adulti a valorizzare il loro patrimonio di esperienze, conoscenze ed emozioni attuando la trasformazione in Adulti-Adulti, cioè in risorsa. L'obiettivo è, anche, di ridurre i rischi di solitudine e di depressione. FormEduca favorisce anche la ricerca e la riflessione su temi importanti.

L'associazione I Tralci che opera nella parrocchia di San Luca con il progetto di accoglienza per detenuti fine pena e emergenza freddo. L'associazione presenta questa richiesta per poter aprirsi alla comunità in un luogo dove ritrovarsi e ritrovare amici, dove raccogliere ricordi, dove condividere esperienze e problemi. Organizzare attività per tutti, mettersi a disposizione con il sostegno scolastico ma senza trascurare i momenti conviviali.

**Contatti**  
recapitotelefonico,  
email, ecc.

Associazione ARIS APS Torino- strada del Drosso 164/D Ugo Zingarelli  
Zaia Tecla [assoziazionearis@gmail.com](mailto:assoziazionearis@gmail.com)

Formeduca ApsOrbassano - Via Di Nanni 23Alessandro La Noce  
[5alessandrolanoc@gmail.com](mailto:5alessandrolanoc@gmail.com)

Associazione Come Noi onlusTorino - Via Challant 16 Aimé Ngoma Mbenza  
te [aimengomambenza@gmail.com](mailto:aimengomambenza@gmail.com)

I Tralci OnlusTorino - Via Roveda 2 int. 8 Pasquale Ciavarella3  
[itralci.onlus@parrocchiasanluca.net](mailto:itralci.onlus@parrocchiasanluca.net)

ANPI - Via Giacomo Dina 51 B- Renato Appiano - tel 3  
anpi\_saz\_lanfranco@libero.it

CRT Teatro-Educazione EdArtEs Aps - Piazza Cavour 9 - 21054 Fagnano  
Olona (>/A) - Gaetano Oliva tel. [info@crteducazione.it](mailto:info@crteducazione.it)

**IDEA-PROGETTO PRELIMINARE**  
**BISOGNI, OBIETTIVI,**

<p><b>Descrivi il luogo o il bene comune oggetto della tua proposta.</b>  <i>Se non hai ancora individuato un luogo ma hai solo un'idea per un'attività, descrivi il tipo di spazio che hai in mente per svolgerla.</i></p>	<p>La proposta di collaborazione riguarda due spazi duepunti il primo si trova in via Celeste Negarville 8/48 bis piano terra e l'altro è in via Celeste Negarville 8/28 primo piano punto</p> <p>Nel locale al piano terra vi sono librerie dove è stata organizzata la biblioteca di quartiere. Vi è anche un pianoforte per l'esercitazione individuale o per i concerti. Questo primo spazio si trova di fronte al giardino Emilio Pugno davanti al pergolato con un tavolo comunitario. Il giardino è molto frequentato in estate, ma purtroppo con la stagione fredda la comunità non ha un posto di ritrovo per i ragazzi e per gli anziani.</p> <p>Lo spazio al secondo piano era adibito a spazio famiglie ora fa parte del Campus Diffuso del Politecnico Università di Torino ed è un'aula studio coworking. Si compone di diversi locali due stanze per lo studio e lavoro, uno spazio per la musica con strumenti musicali, una sala per yoga, danza e ginnastica. un ufficio e una grande cucina attrezzata di circa 50 m quadri. Vi è inoltre una grande terrazza usufruibile tutto l'anno sia per il relax che per lo studio. In terrazza si trova anche un angolo adibito a orto urbano e la cura delle piante fiorite.</p>
<p><b>Indirizzo</b>  <i>In quale quartiere o circoscrizione si trova?</i></p>	<p>1. Via Celeste Nega.rville 8/48 Bis  2. Via Celeste Negarville 8/28 primo piano</p> <p>Circoscrizione 2</p>
<p><b>Raccontaci la tua idea, cosa vuoi fare e gli obiettivi del tuo progetto.</b>  <i>Quali bisogni può soddisfare? Quali obiettivi poni?</i></p>	<p>L'associazione Aris ha già sottoscritto un patto di collaborazione per la cura di una parte del giardino Emilio Pugno che si trova di fronte al primo spazio al piano terra. L'associazione è consapevole che la rivitalizzazione del tessuto sociale di Mirafiori sud necessita di un'ulteriore passo avanti nel cambiamento. La posizione di questo spazio permetterebbe un facile accesso alla comunità che sarebbe quindi incoraggiata all'aggregazione. Inoltre i proponenti metterebbero a disposizione tavoli per la lettura e lo studio assistito dei ragazzi delle medie e delle elementari. Questo luogo è già un punto di aggregazione e di attività organizzate come la pittura, attività di manualità e corsi vari. Riteniamo che questo spazio sia davvero il luogo di incontro per organizzare attività e attivare la grande risorsa dell'empowerment personale e collettivo. Creare ed elaborare su una partecipazione bottom up significa impedire che questo quartiere diventi un " non luogo" chiuso e che, invece, rimanga un luogo vivo.</p> <p>Le associazioni che partecipano a questo progetto hanno differenti capacità ma tutte hanno l'obiettivo di creare nuovamente una comunità partecipante ed attiva. L'empowerment individuale e collettivo possono davvero far ri-emergere le potenzialità del quartiere, soprattutto con l'accoglienza delle famiglie nuove arrivate, solitamente straniere.</p>

#### DESTINATARI, ATTIVITÀ METODOLOGIE

<p><b>Destinatari</b>  <i>Chi sono i destinatari della tua idea? Quali età/tipologie di cittadini vorresti coinvolgere? E in che modo?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bambini 0-5 anni accompagnati da adulti</li> <li>• Bambini, preadolescenti e adolescenti (6- 17 anni) da contattare attraverso le scuole, la rete territoriale della parrocchia e passaparola</li> <li>• Giovani e adulti</li> </ul> <p>Il coinvolgimento degli adulti avviene da parte dell'associazione Aris in collaborazione con i gruppi informali di cittadini e attraverso la rete delle associazioni proponenti, della parrocchia e tramite il passaparola</p> <p>Over 65 da contattare attraverso la rete delle associazioni proponenti, dei gruppi informali, della parrocchia e passaparola</p>
<p><b>Attività</b>  <i>Che tipo di attività intendi svolgere? In che modo?</i></p>	<p>Proposta prevede quanto segue:</p>

	<p>Via Negarville 8 /48 bis piano terra</p> <p>Il mantenimento dell'attuale biblioteca come punto prestito, letture in loco dei libri che i proponenti lascerebbero a disposizione, così come alcuni tavoli per lo studio</p> <p>I due locali verrebbero attrezzati per l'aggregazione, lo spazio per aiuto compiti ragazzi delle scuole medie, sportello sociale, informativo, laboratori di manualità, pittura. cucito, angolo conversazione eccetera. E' stata allestita inoltre una stanza insonorizzata per le lezioni di canto.</p> <p>Via Negarville 8/28 primo piano</p> <p>Aula studio-coworking fa parte del progetto Campus Diffuso Sono allestiti minimo 20 posti all'interno altrettanti all'esterno quando la stagione lo permette.</p> <p>L'aula studio dispone di stampante wifi e biblioteca, angolo di ristoro con macchina di caffè a cialde, bocciane d'acqua refrigerata, spazio musica che met e a disposizione chitarra. basso con un amplificatore, microfono, pianoforte, percussioni, attività di rilassamento e meditazione, yoga e danza per adulti e bambini.</p> <p>Si intende ripristinare un servizio già esistente nella circoscrizione anni 2009 2010 che è particolarmente utile e apprezzato dalla comunità cioè il Kitchen Club, alias cucina comunitaria. Aris mette a disposizione la sua cucina professionale completa in inox secondo le norme igieniche, con tutto quanto occorre per corsi di cucina italiana e straniera. spazio cucina e sala per cene benefiche, ricorrenze, incontri comunitari.</p>
--	---

## COINVOLGIMENTO, VALORE INCLUSIVO, IMPATTO TERRITORIALE

<p><b>Modalità di coinvolgimento degli abitanti del quartiere</b></p> <p><i>I cittadini del tuo quartiere sono a conoscenza della tua idea? In che modo la tua idea li coinvolge e migliora il quartiere?</i></p> <p><i>Hai già provato a metterla in pratica o sei in contatto con altri cittadini/associazioni che vogliono aiutarti? Quale impatto avrà sul territorio?</i></p>	<p>In base ad un sondaggio effettuato qualche mese fa circa le proposte degli abitanti per l'utilizzo degli spazi di via negarville, è il risultato che l'ottantacinque per cento degli intervistati ha espresso il desiderio di avere uno spazio aggregativo e ricreativo dove poter trovarsi, confrontarsi e creare comunità.</p> <p>Queste nostre proposte possono aiutare a rispondere a queste esigenze. Per realizzare il progetto sono stati coinvolti oltre all'associazione Aris, anche le seguenti realtà di Mirafiori sud:</p> <p>L'ANPI, Associazione Nazionale Partigiani d'Italia, è in prima linea nella custodia e nell'attuazione dei valori della Costituzione, quindi della democrazia, e nella promozione della memoria di quella grande stagione di conquista della libertà.</p> <p>Il CRT "Teatro-Educazione" promuove l'educazione, la formazione artistica e l'espressività creativa nel campo del teatro, della musica, delle arti visive e di animazione e l'interesse per l'Arte, per la promozione e il pieno sviluppo della persona con particolare riguardo alle esigenze delle giovani generazioni.</p> <p>Il CRT "Teatro-Educazione" intende promuovere contatti e incontri con le componenti istituzionalmente operanti e favorire forme di coordinamento e di azione comune sia tra diversi segmenti e gradi dell'educazione e dell'istruzione, sia tra le famiglie, le istituzioni scolastiche, le amministrazioni, gli enti e le</p>
--	--

associazioni, affinché si prestino reciproco aiuto in iniziative dirette a migliorare la qualità e l'efficacia dei propri interventi a vantaggio della maturazione e della crescita dei singoli e della società civile nel suo insieme.

**FormEduca** predispone un ampio percorso di ricerca, di sperimentazione e di confronto tra adulti. Gli interessati trovano la formazione pratica e di qualità per acquisire le abilità necessarie a svolgere al meglio il loro ruolo e realizzare sé stessi anche con l'aiuto di esperti e, soprattutto, con la condivisione, per toccare con mano i vantaggi di una visione attiva e positiva della maturità che permetta di cambiare il tradizionale e negativo concetto di invecchiamento. In FormEduca impariamo così a mantenere le nostre abilità mentali, ci esercitiamo con attività motorie adatte, troviamo consigli per una alimentazione sana e calibrata, ci sosteniamo a vicenda quando necessario. Poco alla volta, assumiamo stili di vita creativi e fruttuosi non solo per noi ma anche per i nostri cari e per la collettività.

L'associazione **I Tralci** con sede presso la Parrocchia di San Luca propone di impegnarsi nella raccolta e conservazione delle memorie collettive che hanno stratificato e costituito la comunità di Mirafiori sud.

**Associazione Come Noi (Femme lève-toi)** con Aimée Ngoma Mbenza nata nella Repubblica Democratica del Congo, vive a Mirafiori Sud da 15 anni. Assistente educatrice e fondatrice di Femme Lève-to. Organizza corsi di cucina e cene etniche benef che per raccogliere fondi e sostenere il progetto, si occupa di contattare e includere le famiglie dell'africa subsahariana del quartiere. Organizza corsi di cucito e cucina etnica.

Ti informiamo che la tua proposta sarà pubblicata sul sito [www.comune.torino.it/benicomuni](http://www.comune.torino.it/benicomuni)



**Firma del proponente**

*Marco Maffei*

Il presidente del  
CRT "Teatro-Educazione"

*Gaetano Orzi*

Il Direttore Artistico del  
CRT "Teatro-Educazione"



Per informazioni e chiarimenti scrivi a [benicomuni@comune.torino.it](mailto:benicomuni@comune.torino.it)

Ai sensi del Regolamento Europeo UE 2016/679, i dati richiesti in questa scheda saranno utilizzati esclusivamente per le finalità previste dall'articolo 10 del Regolamento n 391 della Città di Torino e saranno oggetto di trattamento svolto con o senza l'ausilio di strumenti informatici nel pieno rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza ai quali è tenuta la Pubblica Amministrazione.

*Renato Appiano*  
RENATO APPIANO  
ANPI

*Stenah Ceccon*  
FORMEDUCA APS  
*Cristina Peyron* CORE NOI onlus

*Roberto*  
ASSOCIAZIONE ARIS APS  
STRADA DEL GROSSO 1640  
TORINO 10135  
C.F.: 97746850011  
P.I.: 11997990012

ASSOC. "I TRALCI" ONLUS  
VIA ROVEDA 2/8  
10135 TORINO  
C.F. 97661490017

*Orzi*